AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG

92/2005 határozata

(2005. július 8.)

az EGT-megállapodás I. mellékletének (Állat- és növény-egészségügyi kérdések) módosításáról

AZ EGT-VEGYESBIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

(1) A megállapodás I. mellékletét az EGT-Vegyesbizottság 2005. április 29-i 51/2005 határozata [1] módosította.

(2) A kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2003. május 26-i 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet [2] bele kell foglalni a megállapodásba.

(3) A kutyák, macskák és görények Közösségen belüli mozgásához való útlevélminta létrehozásáról szóló, 2003. november 26-i 2003/803/EK bizottsági határozatot [3] bele kell foglalni a megállapodásba.

(4) A 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az országok és területek jegyzéke tekintetében történő módosításáról szóló, 2004. március 30-i 592/2004/EK bizottsági rendeletet [4] bele kell foglalni a megállapodásba.

(5) A kutyák, macskák és görények nem kereskedelmi célú mozgásához való bizonyítványok és útlevelek formátuma tekintetében a 2003/803/EK és a 2004/203/EK határozattól való eltérésről és a 2004/203/EK határozat módosításáról szóló, 2004. március 30-i 2004/301/EK bizottsági határozatot [5] bele kell foglalni a megállapodásba.

(6) A kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről szóló 998/2003/EK rendelet végrehajtására irányuló átmeneti intézkedés meghozataláról szóló, 2004. július 1-jei 2004/539/EK bizottsági határozatot [6] bele kell foglalni a megállapodásba.

(7) A kedvtelésből tartott állatoknak Bornholm sziget és Dánia egyéb részei közötti, Svédország területén keresztül történő tranzitszállítására vonatkozóan a 998/2003/EK rendelet 6. cikke által létrehozott átmeneti rendszer korlátozásáról szóló, 2004. július 2-i 2004/557/EK bizottsági határozatot [7] bele kell foglalni a megállapodásba.

---

[1] HL L 239., 2005.9.15., 22. o.
[2] HL L 146., 2003.6.13., 1. o.
[3] HL L 312., 2003.11.27., 1. o.
[4] HL L 94., 2004.3.31., 7. o.
[5] HL L 98., 2004.4.2., 55. o.
[6] HL L 237., 2004.7.8., 21. o.
[7] HL L 249., 2004.7.23., 18. o.

(8) A kutyák, macskák és vadászgörények kereskedelme esetén a Közösségbe történő behozatalra vonatkozó modell egészségügyi igazolás létrehozásáról szóló, 2004. július 29-i 2004/595/EK bizottsági határozatot ([8]) bele kell foglalni a megállapodásba.

(9) A kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről szóló 998/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek Málta csatlakozására tekintettel történő módosításáról szóló, 2004. szeptember 13-i 2004/650/EK tanácsi határozatot ([9]) bele kell foglalni a megállapodásba.

(10) A kutyák, macskák és görények harmadik országokból az Európai Unióba irányuló nem kereskedelmi célú mozgásához való egészségügyi bizonyítványminta létrehozásáról szóló, 2004. december 1-jei 2004/824/EK bizottsági határozatot ([10]) bele kell foglalni a megállapodásba.

(11) A fiatal kutyák és macskák harmadik országokból a Közösségbe irányuló nem kereskedelmi célú mozgása feltételeinek megállapításáról szóló, 2004. december 3-i 2004/839/EK bizottsági határozatot ([11]) bele kell foglalni a megállapodásba.

(12) Az azon időszak meghatározásáról, amelyet követően a veszettség elleni vakcinázás érvényesnek tekinthető szóló, 2005. február 2-i 2005/91/EK bizottsági határozatot ([12]), bele kell foglalni a megállapodásba.

(13) Egyszerűsített eljárásokat kellene bevezetni a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó egyes jogi aktusok esetében.

(14) A 2004/595/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 94/273/EK bizottsági határozatot ([13]), és ebből következően ezt a megállapodás értelmében hatályon kívül kell helyezni.

(15) E határozat Liechtenstein esetében nem alkalmazandó,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az e határozat mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

A 998/2003/EK és az 592/2004/EK rendelet, valamint a 2003/803/EK, 2004/301/EK, 2004/539/EK, 2004/557/EK, 2004/595/EK, 2004/650/EK, 2004/824/EK, 2004/839/EK és a 2005/91/EK határozat norvég nyelvű szövege, amelyet az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében kell közzétenni, hiteles.

([8]) HL L 266., 2004.8.13., 11. o.

([9]) HL L 298., 2004.9.23., 22. o.

([10]) HL L 358., 2004.12.3., 12. o.

([11]) HL L 361., 2004.12.8., 40. o.

([12]) HL L 31., 2005.2.4., 61. o.

([13]) HL L 117., 1994.5.7., 37. o.

3. cikk

Ez a határozat 2005. július 9-én lép hatályba, amennyiben a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdése szerint előírt összes értesítést eljuttatták az EGT-Vegyesbizottsághoz (*).

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében kell közzétenni.

Kelt Brüsszelben, 2005. július 8-án.

az EGT-Vegyesbizottság részéről

az elnök

Nikolaus von LIECHTENSTEIN herceg

(*) * Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.

MELLÉKLET

A megállapodás I. mellékletének I. fejezete az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1.1. rész 9. pontjába (96/93/EK tanácsi irányelv) a következőt kell beilleszteni:

„**Kedvtelésből tartott állatok mozgása**

10. **32003 R 0998:** Az Európai Parlament és a Tanács 2003. május 26-i 998/2003/EK rendelete a kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgására vonatkozó állat-egészségügyi követelményekről és a 92/65/EGK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 146., 2003.6.13., 1. o.), az alábbi módosítással:

— **32004 R 0592:** A Bizottság 2004. március 30-i 592/2004/EK rendelete (HL L 94., 2004.3.31., 7. o.),

— **32004 D 0539:** A Bizottság 2004. július 1-jei 2004/539/EK határozata (HL L 237., 2004.7.8., 21. o.),

— **32004 D 0650:** A Tanács 2004. szeptember 13-i 2004/650/EK határozata (HL L 298., 2004.9.23., 22. o.).

E megállapodás alkalmazásában e rendelet rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

a) A 6. cikk (1) bekezdésének első albekezdésében a »Norvégia« szót a »Svédország« szó után be kell illeszteni.

b) A II. melléklet A. részébe a »Norvégia« szót be kell illeszteni.

c) A II. melléklet B. részéből a »Norvégia« szót törölni kell.”

2. A bevezető rész 12. pontja után a következő pontot kell beilleszteni:

„13. Kedvtelésből tartott állatok nem kereskedelmi célú mozgása – Országok/területek és védintézkedések jegyzéke

a) Az EFTA-államok a tagállamokkal egyidejűleg intézkedéseket tesznek az utóbbiak által a megfelelő közösségi jogi aktusok alapján az országok és területek, valamint a védintézkedések jegyzékére tekintettel hozott intézkedéseknek megfelelően.

b) A közösségi aktusok alkalmazásával kapcsolatos bármely nehézség esetében az érintett EFTA-állam azonnal jelenti az ügyet az EGT-Vegyesbizottságnak.

c) Az EGT-Vegyesbizottság a közösségi határozatokat tudomásul veheti.

d) Az a) pontban meghatározott kötelezettség bármikor, valamennyi hatályban lévő lényeges aktusra alkalmazandó, az elfogadás időpontjára való tekintet nélkül.”

3. Az 1.2. rész 121. pontja (2004/775/EK bizottsági határozat) után a következő pontokat kell beilleszteni:

„121. **32003 D 0803:** A Bizottság 2003. november 26-i 2003/803/EK határozata a kutyák, macskák és görények Közösségen belüli mozgásához való útlevélminta létrehozásáról (HL L 312., 2003.11.27., 1. o.).

E megállapodás alkalmazásában e határozat rendelkezéseit a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

a) Az útlevélminta fedelén található »Európai Unió« felirat helyére az »Európai Unió/Norvégia« felirat kerül.

b) Az útlevél fedelén az EU-zászló mellett alkalmazni lehet a norvég zászló képét is.

122. **32004 D 0301:** A Bizottság 2004. március 30-i 2004/301/EK határozata a kutyák, macskák és görények nem kereskedelmi célú mozgásához való bizonyítványok és útlevelek formátuma tekintetében a 2003/803/EK és a 2004/203/EK határozattól való eltérésről és a 2004/203/EK határozat módosításáról (HL L 98., 2004.4.2., 55. o.).

E megállapodás alkalmazásában e határozat rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

Az 1. cikkben a »Norvégia« szót az »Írország« szó után be kell illeszteni.

123. **32004 D 0595:** A Bizottság 2004. július 29-i 2004/595/EK határozata a kutyák, macskák és vadászgörények kereskedelme esetén a Közösségbe történő behozatalra vonatkozó modell egészségügyi igazolás létrehozásáról (HL L 266., 2004.8.13., 11. o.).

E megállapodás alkalmazásában e határozat rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

Az 1. cikkben és a határozat mellékletében található igazoláshoz adott útmutatás megjegyzéseiben a »Norvégia« szót az »Írország« szó után be kell illeszteni.

124. **32004 D 0824:** A Bizottság 2004. december 1-jei 2004/824/EK határozata a kutyák, macskák és görények harmadik országokból az Európai Unióba irányuló nem kereskedelmi célú mozgásához való egészségügyi bizonyítványminta létrehozásáról (HL L 358., 2004.12.3., 12. o.).

E megállapodás alkalmazásában e határozat rendelkezéseit a következő kiigazítással kell értelmezni:

A 2. cikkben és a határozat mellékletében a »Norvégia« szót a »Svédország« szó után be kell illeszteni.

125. **32004 D 0839:** A Bizottság 2004. december 3-i 2004/839/EK határozata a fiatal kutyák és macskák harmadik országokból a Közösségbe irányuló nem kereskedelmi célú mozgása feltételeinek megállapításáról (HL L 361., 2004.12.8., 40. o.).

126. **32005 D 0091:** A Bizottság 2005. február 2-i 2005/91/EK határozata az azon időszak meghatározásáról, amelyet követően a veszettség elleni vakcinázás érvényesnek tekinthető (HL L 31., 2005.2.4., 61. o.).”

4. Az 1.2. rész *„JOGI AKTUSOK, AMELYEKET AZ EFTA-ÁLLAMOK ÉS AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG MEGFELELŐEN FIGYELEMBE VESZNEK”* címsorának 17. pontja után (2004/590/EK bizottsági határozat) a következő pontot kell beilleszteni:

„18. **32004 D 0557:** A Bizottság 2004. július 2-i 2004/557/EK határozata a kedvtelésből tartott állatoknak Bornholm sziget és Dánia egyéb részei közötti, Svédország területén keresztül történő tranzitszállítására vonatkozóan a 998/2003/EK rendelet 6. cikke által létrehozott átmeneti rendszer korlátozásáról (HL L 249., 2004.7.23., 18. o.).”

5. A 4.1. rész 9. pontja után (92/65/EGK tanácsi irányelv) a következő francia bekezdést kell beilleszteni:

„— **32003 R 0998:** Az Európai Parlament és a Tanács 2003. május 26-i 998/2003/EK rendelete (HL L 146., 2003.6.13., 1. o.).”

6. A 4.1. rész 9. pontjában (92/65/EGK tanácsi irányelv) található kiigazító szöveg a következőképpen módosul:

6.1. Az alábbi új kiigazító szöveget kell beilleszteni a jelenlegi a) kiigazítás elé:

„a) A 10. cikk (3) bekezdésének első albekezdésében a »Norvégia« szót a »Svédország« szó után be kell illeszteni.”

6.2. A jelenlegi a) és b) kiegészítés b), illetőleg c) kiegészítésre változik.

7. A 4.2. rész 20. pontjának (94/273/EK bizottsági határozat) szövegét törölni kell.